

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Az államháztartásról szóló 2011. CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 27. §. (2) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, figyelembe véve a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-ában előírtakat Rudabánya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete (képviseli: Novák Péter polgármester) és a Rudabányai Német Nemzetiségi Önkormányzat (képviseli: Mega András elnök) együttműködési megállapodást kötnek, melynek szabályait az alábbi megállapodásban rögzítik.

A megállapodás jogi háttérszabályozása:

- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény,
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény,
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet

A megállapodás részletesen tartalmazza a települési és a helyi nemzetiségi önkormányzat együttműködését meghatározó szabályokat

- a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjére,
- a költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendjére,
- az államháztartás rendszerén belüli információ szolgáltatás rendjére.

A megállapodás kiterjed az államháztartáson kívülről származó pénzeszközök felhasználásával kapcsolatos feladatok ellátására is.

Rudabánya Város Önkormányzata a Nemzetiségi Önkormányzat részére havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában, az önkormányzati feladat ellátásához, működéséhez (a testületi, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatát biztosítja, előre egyeztetett időpontban, az önkormányzati hivatal épületében. A helyiséghez és annak infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségeket és fenntartási költségeket a helyi önkormányzat viseli.

Rudabánya Város Önkormányzata az Önkormányzati Hivatalon keresztül biztosítja:

- a testületi ülések előkészítésével (meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítése, postázása);
- a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítését, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátását.

Rudabánya Önkormányzata képviselőjében a jegyző vagy megbízottja vesz részt a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvényt sértést észlel.

Rudabánya Önkormányzata segíti a Nemzetiségi Önkormányzat kulturális, művészeti, hagyományörző rendezvényeinek megszervezését és lebonyolítását. Ezen kívül közös rendezvények szervezésével népszerűsítik és mutatják be a települést és annak értékeit.

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával összefüggő sajátos feladatokat a számviteli politika keretében elkészített – eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzata, az eszközök és források értékelési szabályzata, a pénzügyi szabályzat, továbbá a felesleges

vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzata és a kötelezettségvállalási szabályzat tartalmazza. A szabályzatok hatálya a Nemzetiségi Önkormányzatra is kiterjednek.

## **1. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje**

### *1.1 A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának, az önkormányzat költségvetési rendelet-tervezetének elkészítése*

A Nemzetiségi Önkormányzat kérésére a **jegyző** megbízásából a Gazdasági-Pénzügyi Osztályvezető készíti elő a költségvetési határozat tervezetét, amelyet a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke terjeszt a Nemzetiségi Önkormányzat testülete elé.

A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése során a jegyző, a pénzügyi-gazdálkodási osztályvezetővel közösen, a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokról – a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állását követően 15 napon belül – tájékoztatja a Nemzetiségi Önkormányzat elnökét.

A jegyző által elkészített költségvetési határozat-tervezetet az elnök a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig benyújtja a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének. A Nemzetiségi Önkormányzat – az Önkormányzati Hivatalon keresztül – a képviselő-testület által jóváhagyott éves költségvetésről, az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében adatszolgáltatást teljesít.

Az Önkormányzati Hivatal a Nemzetiségi Önkormányzat jóváhagyott elemi költségvetéséről a határozat-tervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő harminc napon belül adatot szolgáltat a Kincstár területileg illetékes szervéhez. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséért, az elfogadást követő adatszolgáltatások határidőben történő teljesítéséért az Önkormányzati Hivatal a felelős.

Rudabánya Város Önkormányzata a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésére vonatkozóan döntési jogosultsággal nem rendelkezik. Rudabánya Város Önkormányzata a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozata törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért és teljesítéséért, továbbá egymás kötelezettségvállalásaiért és tartozásaiért nem felelős.

## **2. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje**

Ha a Nemzetiségi Önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, vagy bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, módosítja a költségvetésről szóló határozatát.

A Rudabányai Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatai a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének határozata alapján módosíthatók.

A Nemzetiségi Önkormányzat előirányzatairól és az abban bekövetkezett változásairól az Önkormányzati Hivatal naprakész nyilvántartást vezet.

## **3. Beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje**



A Nemzetiségi Önkormányzatnak a naptári év első feléről június 30-i fordulónappal féléves költségvetési tájékoztatót, a naptári évről december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie a központilag előírt formanyomtatványon és tartalommal. Az elnök a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának I. féléves helyzetéről szeptember 15-ig, míg ¾ éves helyzetéről a november 30-ig tájékoztatja a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületét. A tájékoztató tartalmazza a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatainak időarányos alakulását, a tartalék felhasználását, a hiány (többlet) összegének alakulását, valamint az Önkormányzat költségvetés teljesülésének alakulását.

Az elnök a fentiekre kiterjedően az Önkormányzatnak a beszámolási kötelezettség teljesítéséhez információt szolgáltat és beszámol a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának időarányos teljesítéséről.

#### **4. A Nemzetiségi Önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban az ellenőrzési és finanszírozási feladatok ellátásának rendje**

##### **4.1. Az ellenőrzés végrehajtása**

A Rudabányai Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője a Gazdasági és Pénzügyi Osztály bevonásával minden hó utolsó napjáig bekéri a Nemzetiségi Önkormányzat Elnökétől, és ellenőrzi a bevételeivel és kiadásaival kapcsolatos bizonylatokat.

Minden költségvetési évben a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata alapján ellenőrzést végez a Kistérségi Társulás Belső Ellenőrzési Csoportja.

##### **4.2. Finanszírozási feladatok ellátása**

A Rudabányai Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője a Gazdasági és Pénzügyi Osztály bevonásával látja el a Nemzetiségi Önkormányzat állami és önkormányzati finanszírozásával kapcsolatos feladatokat, elszámolásokat.

#### **5. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje**

A kötelezettségvállalást, utalványozást, valamint a pénzügyi ellenjegyzést - ugyanazon gazdasági eseményre vonatkozóan - azonos személy nem végezheti. Kötelezettségvállalási, érvényesítési, utalványozási, pénzügyi ellenjegyzési feladatot nem végezhet az a személy, aki ezt a tevékenységét közeli hozzátartozója, vagy a maga javára látná el.

##### *Kötelezettségvállalás*

A kötelezettségvállalásra a Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke, Mega András jogosult, összeférhetetlensége esetén **Pásztor Tibor** látja el a feladatot.

A kötelezettségvállalás nyilvántartását a Rudabányai Közös Önkormányzati Hivatal gazdálkodási ügyintéző látja el az Ávr. 56. § (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően.

##### *Utalványozás*

A nemzetiségi önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelése (továbbiakban: utalványozás) kizárólag az elnök vagy az általa felhatalmazott **Pásztor Tibor** jogosult.

Utalványozni csak az érvényesítés után lehet.

Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után és az utalványozás ellenjegyzése mellett kerülhet sor.

Készpénz a házipénztárból akkor fizethető ki, ha a nemzetiségi önkormányzat elnöke a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, számla) bemutatja, és szándékát a pénzfelvételt legalább két munkanappal megelőzően az Önkormányzati Hivatal NNÖ pénztári feladatokkal megbízott köztisztviselőjének jelzi.

### *Ellenjegyzés*

A Nemzetiségi Önkormányzat nevében vállalt kötelezettség pénzügyi ellenjegyzésére az Önkormányzati Hivatal gazdálkodási ügyintézője jogosult.

A pénzügyi ellenjegyzést megelőzően meg kell győződni arról, hogy

- a) a szükséges szabad előirányzat rendelkezésre áll, a befolyt vagy a megtervezett és várhatóan befolyó bevétel biztosítja a fedezetet,
- b) a kifizetés időpontjában a fedezet rendelkezésre áll, és
- c) a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg az előző bekezdésben előírtaknak, a pénzügyi ellenjegyzőnek erről írásban tájékoztatnia kell a kötelezettségvállalót.

### *Teljesítés igazolás*

A teljesítés igazolására a Nemzetiségi Önkormányzat nevében az elnök, vagy megbízása alapján **Pásztor Tibor** írásban jogosult. A teljesítést az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

### *Érvényesítés*

Az érvényesítési feladatokat az Önkormányzati hivatal köztisztviselője, **Gazdasági- és Pénzügyi Osztály** vezetője végzi.

## **6. Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályai**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos feladatokat az Önkormányzati Hivatal gazdálkodási előadója látja el. Az eljárással kapcsolatos határidőket a Magyar Államkincstár és a NAV határozza meg. A feladatok ellátása kapcsán a Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke együttműködik az Önkormányzati Hivatal gazdálkodási előadójával.

A Rudabányai Német Nemzetiségi Önkormányzat pénzforgalmi számlaszáma:

**Takarékbank Zrt**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Elszámolási számla: 55400273-11034438

A Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmi számlájához kapcsolódó - külön a részére és kizárólagos használatára megnyitott fenti pénzforgalmi számlán bonyolódik.



A Nemzetiségi Önkormányzat működésének helyi önkormányzattól eredő támogatását a Nemzetiségi Önkormányzat a mindenkorai önkormányzati költségvetési rendeletben meghatározottak szerint kapja meg átutalással.

A működésével kapcsolatos iratokat, bizonylatokat, számlákat, okiratokat a Nemzetiségi Önkormányzat hivatali helyiségében tárolja.

A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a könyvvezetési feladatok ellátásához szükséges bizonylatokat az Önkormányzati Hivatal részére a tárgyhót követő hó 15. napjáig eljuttatja az érvényesítési feladatot ellátónak.

#### **7. Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje**

Az önkormányzati hivatal a nemzetiségi önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait a helyi önkormányzat nyilvántartásain belül elkülönítetten vezeti.

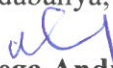
Az adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a nemzetiségi önkormányzat tekintetében a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének elnöke a felelős.

Az együttműködési megállapodást évenként január 31-ig kell felülvizsgálni és szükség szerint módosítani. A jegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatti módosítások szükségességét a települési és a nemzetiségi önkormányzatnak jelzi. A települési és a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a megállapodást szükség esetén határozatával módosíthatja.

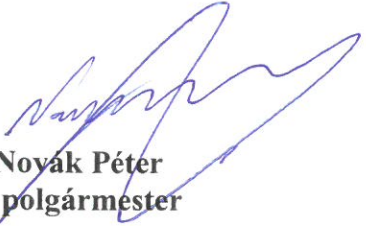
#### **Záró rendelkezések**

Az Együttműködési Megállapodás 2019. december 13. napjától lép hatályba.

Rudabánya, 2019. 12. 04.

  
**Mega András**  
RNÖ elnök



  
**Novák Péter**  
polgármester

#### **Záradék:**

Rudabánya Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 73/2019 (XII. 4) Kt. határozatával, Rudabánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 65/2019 (XI. 4) sz. határozatával hagyta jóvá.